

Təsdiq edirəm:

Tərcümə fakültəsinin dekani:

_____ dos. B.Məmmədova

**BAKALAVRIAT SƏVİYYƏSİNİN (ƏSAS (BAZA) ALI TƏHSİLİNİN)
İXTİSAS ÜZRƏ**

TƏLİM NƏTİCƏLƏRİ VƏ KOMPETENSİYA PROQRAMI

İxtisasın (proqramın) şifri və adı: 050215 Tərcümə (dillər üzrə)

Təhsil Proqramı və fənlər üzrə təlim nəticələri

Ali təhsil müəssisəsi Təhsil Proqramı və hər fənn üzrə gözlənilən təlim nəticələrini müəyyən etməlidir.

Təhsil Proqramının təlim nəticələri (PTN)

PTN 1. Yüksək yaradıcı və tənqidi təfəkkürə, vətənpərvərliyə, geniş erudisiyaya, sosial-siyasi məsuliyyətə, yazılı və şifahi nitq vərdişlərinə, bir neçə xarici dildən sərbəst istifadə etməyi bacarır.

PTN 2. İxtisas dilində kiçik həcmli mətnləri oxuyub təhlil etməyi, oxuduğu mətnləri söz, cümlə vurğusu, intonasiya əsasında dəyərləndirməyi, ixtisas dilində verilmiş mətnlərə aid orfoepik qaydaları ana dili ilə müqayisə əsasında təhlil etməyi, ixtisas dilinin struktur qaydalarına riayət etməklə oxumağı bacarır;

PTN 3. “Tərcümə” ixtisası ilə bağlı ilkin məlumatları təhlil etməyi, tərcümənin müxtəlif təsnifatlarını izah etməyi, peşəkar tərcüməçiyə lazım olan bacarıq, bilik və vərdislərdən istifadə etməyi, tərcüməçinin cəmiyyətdəki rol və mövqeyinə xidmət edən etik qaydalardan istifadə etməyi, tərcümə məktəbləri ilə bağlı ümumi məlumatları dəyərləndirməyi bacarır;

PTN 4. Hədəf və məxəz dillərdə struktur, tipoloji və morfoloji fərqlilikləri müəyyənləşdirməyi, hədəf və məxəz dillərdə mətnlərin üslubi çalarlarını təsvir etməyi, dil vahidlərinin tərcüməsi zamanı hədəf və məxəz dillərdə yaranan çətinlikləri aradan qaldırmağı, hədəf və məxəz dillərdən tərcümə olunmuş mətnləri təhlil etməyi bacarır;

PTN 5. İxtisas dilinin akademik yazı qaydalarından istifadə etməyi, ixtisas dilinin qrammatik qaydaları, durğu işarələri nəzərə alınmaqla sənədləri düzgün yazmağı, ixtisas dilində ticarət və işgüzar yazışmaları, xahiş məktublarını, CV-lər, hesabatlar kimi yazılı sənədləri düzgün şəkildə yazmağı bacarır;

PTN 6. İxtisas dilində danışılan ölkənin mədəniyyəti, coğrafiyası, iqtisadiyyatı, adət-ənənələri ilə haqqında məlumatları təhlil etməyi, ixtisas dilində danışılan dövlətlərə aid vacib məlumatların tərcümədə tətbiqini, ixtisas dilində danışılan ölkə biliklərinin mədəniyyətlərarası ünsiyyətdə istifadəsini, tərcümə zamanı ixtisas dilində danışılan ölkə mədəniyyətini düzgün şərh etməyi bacarır;

PTN 7. İxtisas dili üzrə sənədləşmə və terminologiya qaydalarından tərcümədə düzgün istifadəni, tərcümə prosesi zamanı transliterasiya qaydalarının tətbiqini, terminlər bankı üzərində lazımi şəkildə işləməyi bacarır;

PTN 8. Hədəf və məxəz dillərdə yazılı mətnin şifahi tərcüməsini, yazılı mətnin şifahi tərcüməsi zamanı hədəf və məxəz dillərdə müxtəlif sahələrə (ictimai-siyasi, hüquqi-inzibati, iqtisadi, neft-qaz, bədii və s.) aid terminoloji bazanın düzgün istifadəsini, hədəf və məxəz dillərə yazılı mətnin şifahi tərcüməsi zamanı şifahi tərcümə qaydalarının tətbiqini, hədəf və məxəz dillərə yazılı mətnin şifahi tərcüməsi zamanı konsentrasiya olmaq qabiliyyəti var;

PTN 9. Hədəf və məxəz dillərinə ardıcıl tərcümə zamanı qeydgötürmə texnikasının düzgün tətbiqini, hədəf və məxəz dillərində şifahi mətnləri və ya aparılan danışmaları qeydgötürmə texnikası ilə ardıcıl tərcümə etməyi, hədəf və məxəz dillərində müxtəlif sahələr üzrə dinlənən audio-videoyazı ləri ardıcıl tərcümə etməyi, hədəf və məxəz dillərə ardıcıl tərcümə zamanı meydana çıxan çətinlikləri aradan qaldırmağı bacarır;

PTN 10. Maşın tərcüməsi sahəsində texniki bacarıqların tətbiqini, “maşın tərcüməsi üçün zəruri terminoloji bazanı düzgün tətbiq etməyi, kompüter tərcüməsi zamanı MEMO Q, TRADUS və s. proqram təminatından istifadəni bacarır;

PTN 11. İxtisas dili üzrə hədəf və məxəz dillərinə yazılı tərcümənin, hədəf və məxəz dillərində hüquqi-inzibati, iqtisadi, neft-qaz, bədii və s. sahələrə aid terminlərdən yazılı tərcümədə düzgün istifadə etməyi, hədəf və məxəz dillərinə yazılı tərcümə zamanı akademik yazı normalarına düzgün riayət etmək səriştəsi var.

PTN 12. Empirik və analitik tədqiqat vərdişlərini inkişaf etdirmək; müqayisə, qarşılaşdırma, analiz və sintez kimi elmi-akademik bacarıqlar formalaşdırmaq; sahə işi, məlumatın toplanması, emalı və sistemləşdirilməsi vərdişlərini öldə etmək;

Fənn üzrə təlim nəticələri (FTN)

“Azərbaycan tarixi” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)

FTN 1. Azərbaycanın dünyanın ən qədim yaşayış məskənlərindən, ilk sivilizasiya məkanlarından biri olmasını müəyyən etməyi bacarır.

FTN 2. Azərbaycanın müxtəlif dövrlərdə dövlətçiliyinin təşəkkülü şəraitini, siyasi, beynəlxalq amilləri təhlil etməyi bacarır.

FTN 3. Azərbaycanda milü-dövlətin təşəkkülü, formalaşmasında ideoloji, iqtisadi və mədəni amillərin rolunu təhlil etməyi bacarır; azərbaycançılıq ideologiyasını dərk edir.

FTN 4. Müxtəlif dövrlərdə Azərbaycan dövlətçiliyinin zəifləməsinə təsir göstərmiş xarici və daxili amilləri təhlil etməyi və ümumiləşdirməyi bacarır.

FTN 5. Azərbaycan dövlətinin müasir dünyada yeri və rolunu sistemli şəkildə öyrənmək.

FTN 6. Azərbaycan tarixinin inkişafının tarixi təcrübəsindən düzgün nəticələr çıxarmağı bilmək. **FTN 7.** Müasir mərhələdə Azərbaycan dövlətçiliyinin güclənməsini şərtləndirən amilləri, şəxsiyyətin rolunu təhlil və müəyyən etməyi bacarır.

“Azərbaycan dilində işgüzar və akademik kommunikasiya” fənni üzrə təlim nəticələri _____ (FTN)

FTN 1. Qloballaşma şəraitində Azərbaycan dili və ona göstərilən dövlət qayğısı ilə bağlı məlumatlara yiyələnmək. Dövlət dili haqqında fərman və sərəncamlar, “Ulu öndər Heydər Əliyev və Azərbaycan dili” mövzusunda təqdimatlar hazırlamağı öyrənmək; “Azərbaycan dilində işgüzar və akademik kommunikasiya” fənninin məqsəd və vəzifələrini bilmək. Kommunikasiyanın forma və funksiyaları, kommunikasiya səviyyələri barədə biliklərə sahib çıxmaq.

FTN 2. Akademik kommunikasiya prosesində köməkçi nitq hissələrinin rolunun nədən ibarət olduğunu mənimsəmək; şifahi və yazılı kommunikasiyalar, habelə nitqə verilən tələblər: nitqin düzgünlüyü, dəqiqliyi, aydınlığı, səlisliyi, təmizliyi, yığcamlığı, sadəliyi, zənginliyi, rabitəliliyi və digər önəmli məsələlərin rolunu müasir tələblər səviyyəsində öyrənmək.

FTN 3. Kommunikasiya ritorikasının nədən ibarət olduğunu, ədəbi dilin üslublarını, Azərbaycan ədəbi dilinin aktiv və passiv leksikasını bilmək. Ədəbi dil və kommunikativlik, kommunikativliyin növləri, kommunikativlikdə rabitə və kommunikativ strategiya və yaradıcılıq texnologiyalarını mənimsəmək.

FTN 4. Dinləmə mədəniyyəti və dinləmənin kommunikasiya növü kimi mahiyyətini öyrənmək. Dinləmə və diqqət, dinləmə formaları, dinləmə bacarıqlarının təkmilləşdirilməsinin önəmini qavramaq; kommunikasiya mədəniyyəti, danışq etikası və müraciət etikətləri barədə məlumatlara yiyələnmək; təşkil olunmuş nitqin (mühazirə, məruzə, çıxış, spontan nitq) özünəməxsusluğunu bilmək; şifahi şəkildə işgüzar kommunikasiya yaratmaq.

FTN 5. Müasir Azərbaycan dilinin işgüzar üslubu barədə məlumatları və qaydaları öyrənmək; İşgüzar kommunikasiyada məktubların rolu, elektron və onlayn kommunikasiyalar barədə biliklərini zənginləşdirmək; yazılı şəkildə işgüzar kommunikasiya yaratmaq.

FTN 6. Rəsmi-ışgüzar sənədləri dili barədə məlumatları öyrənmək; işgüzar kommunikasiyaların növləri və formaları, həmçinin dili və üslubu barədə məlumatlara yiyələnmək. İşgüzar kommunikasiyada Azərbaycan dilinin saflığının, orfoqrafiya qaydalarının və cümlə quruluşuna əməl olunmasının mahiyyətini öyrənmək. İşgüzar ritorika haqqında nəzəri və praktik çalışmalara sahib çıxmaq.

FTN 7. Azərbaycan dilində ixtisas üzrə yazılı və şifahi təqdimatlar hazırlamağı bacarmaq.

“Xarici dildə işgüzar və akademik kommunikasiya” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)

FTN 1. Yazılı və şifahi nitq prosesində xülasələşdirmək, parafraz etmək, sintez etmək kimi bacarıqlar nümayiş etdirmək.

FTN 2. Nisbətən mürəkkəb mətnləri oxuyub təhlil edə bilmək; dinlədiyi və oxuduğu mətnin (ixtisasına uyğun elmi, ictimai-siyasi və s.) icmalını təqdim edə bilmək.

FTN 3. Müəyyən edilmiş məqsədə uyğun yazı strategiyaları seçə bilmək; müxtəlif janrlarda yazı nümunələri nümayiş etdirmək; yazılı şəkildə işgüzar kommunikasiya yaratmağı bacarır.

FTN 4. Effektiv ünsiyyət yaratmaq üçün sual müdaxiləsi, empatik dinləmə, məlumatı dəqiqləşdirmə, məlumatı əlavə təfərrüatla zənginləşdirmə və s. kimi texnologiyalara yiyələnmək.

FTN 5. İxtisas sahəsi daxilində müzakirələrdə iştirak edə bilmək; şifahi şəkildə işgüzar kommunikasiya yaratmağı bacarır.

FTN 6. Öyrəndiyi dildə yazılı təqdimatlar hazırlamağı bacarmır

FTN 7. Konkret sual ətrafında rabitəli, məntiqli və adekvat şifahi və yazılı mətn formalaşdırmaq.
“Tələffüz və şifahi nitq vərdisləri” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dilində bütün dil normalarını;
FTN 2. İxtisas dilində mətnlərin struktur qaydalarını;
FTN 3. İxtisas dilində dinlədiyi informasiyanın mənasını;
FTN 4. İxtisas dilində super segment vahidlərin funksiyalarını;
FTN 5. İxtisas dilində düzgün tələffüz qaydalarını;
FTN 6. İxtisas dilində informasiyanın dekodlaşmasında kontekst və situasiyanın rolunu.
“Tərcüməçinin oxu vərdisləri” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dilinin orfoepik qaydalarını;
FTN 2. İxtisas dilinin leksik bazasını;
FTN 3. İxtisas dilində oxuduqlarının mənasını;
FTN 4. İxtisas dilində prosodik qaydaları;
FTN 5. İxtisas dilində verilmiş mətnlərin orfoepik qaydalarının ana dili ilə müqayisə yollarını;
FTN 6. İxtisas dilinin struktur oxu qaydalarını.
“Tərcüməçinin yazı vərdisləri” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dilinin orfoqrafik qaydalarını;
FTN 2. İxtisas dilində mətnlər və esselər yazmaq üçün leksik- qrammatik bazanı;
FTN 3. İxtisas dilində yazdıqlarının mənasını;
FTN 4. İxtisas dilində fikirlərini dəqiq çatdırılması üçün yazı üslubunu;
FTN 5. Müxtəlif növ yazışmaların tərtibat qaydalarını;
FTN 6. İxtisas dilinin struktur yazı qaydalarını.
“Peşəkar tərcümənin əsasları” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Tərcüməçi ixtisası ilə bağlı ilkin məlumatları;
FTN 2. Tərcümənin müxtəlif təsnifatlarını;
FTN 3. Peşəkar tərcüməçiyə lazım olan parametrləri;
FTN 4. Tərcüməçinin cəmiyyətdəki rolu və mövqeyinə xidmət edən etik qaydaları;
FTN 5. Tərcümədə lüğətlərdən istifadə qaydalarını;
FTN 6. Tərcümə məktəbləri ilə bağlı ümumi məlumatları.
“Xarici dil” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dilindən əlavə ikinci xarici dildə əsaslı biliklərə;
FTN 2. İxtisas dilindən əlavə ikinci xarici dildə leksik bazanı;
FTN 3. İxtisas dilindən əlavə ikinci xarici dilin qrammatik qaydalarını;
FTN 4. İxtisas dilindən əlavə ikinci xarici dildə çox da mürəkkəb olmayan mətnlərin struktur qaydalarını;
FTN 5. İxtisas dilindən əlavə ikinci xarici dildə üslubi qaydaları;
FTN 6. İxtisas dilindən əlavə ikinci xarici dildə mətnləri tərcümə etmək qaydalarını.
“Tərcümə və müqayisəli üslubiyyat” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Hədəf və məxəz dillərdə lingvistik qaydaları;
FTN 2. Hədəf və məxəz dillərdə dil vahidlərinin struktur, tipoloji və morfoloji fərqliliklərini;
FTN 3. Hədəf və məxəz dillərdə mətnlərin üslubi çalarlarını;
FTN 4. Hədəf və məxəz dillərdə üslubi cəhətdən oxşar və fərqli xüsusiyyətləri;
FTN 5. Hədəf və məxəz dillərdə dil vahidlərinə məxsus xüsusiyyətləri;
FTN 6. Hədəf və məxəz dillərdə tərcümə qaydalarını.
“Akademik yazı” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dilinin akademik yazı qaydalarını;
FTN 2. İxtisas dilinin müxtəlif dil səviyyələrində akademik yazı qaydalarını;
FTN 3. İxtisas dilinin qrammatik qaydalarını, durğu işarələri nəzərə alınmaqla sənədlərin düzgün yazılma qaydalarını;
FTN 4. İxtisas dilində ticarət və işgüzar yazışmaların, xahiş məktublarının hazırlanması qaydalarını;
FTN 5. İxtisas dilində CV-lər, hesabatlar kimi yazılı sənədlərin spesifik xüsusiyyətlərini;
FTN 6. İxtisas dilindəki sənədlərin tərcüməsində akademik yazı qaydalarını.
“Tərcümə və mədəniyyətlərarası ünsiyyət” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)

FTN 1. İxtisas dilində danışılan ölkə haqqında ümumi məlumatı;
FTN 2. İxtisas dilində danışılan ölkənin mədəniyyəti, coğrafiyası, iqtisadiyyatı, adət-ənənələri haqqında informasiyaları;
FTN 3. İxtisas dilində danışılan ölkəyə xas davranış qaydalarını;
FTN 4. İxtisas dilində danışılan ölkədə lingvistik və paralingvistik xüsusiyyətləri;
FTN 5. İxtisas dilində danışılan ölkə biliklərinin mədəniyyətlərarası ünsiyyətdə rolunu;
FTN 6. İxtisas dilində danışılan ölkə haqqında ümumi məlumatların tərcümə qaydalarını.
“İlkin tərcümə vərdisləri” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Hədəf və məxəz dillərində ilkin tərcümə qaydalarını;
FTN 2. Tərcümə prosesi zamanı lüğətlərdən düzgün istifadə qaydalarını;
FTN 3. Yadda saxlama mexanizminin sadə formasının tətbiqi qaydalarını;
FTN 4. Hədəf və məxəz dildə sadə mətnlər üzərində təhlil qaydalarını;
FTN 5. Hədəf və məxəz dillərində ilkin tərcümə prosesində qarşıya çıxan çətinliklərin aradan qaldırılması yollarını;
FTN 6. Tərcümə prosesində transformasiya qaydalarını.
“Sənədləşmə və terminologiya” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Tərcümə prosesi zamanı ixtisas dili üzrə sənədləşdirmə və terminologiya qaydalarını;
FTN 2. Hədəf və məxəz dillərinə tərcümə zamanı terminoloji bazanı;
FTN 3. Tərcümə prosesi zamanı transliterasiya qaydalarını;
FTN 4. Tərcümə prosesi zamanı hədəf və məxəz dillərdə sənədləşdirmə qaydalarını;
FTN 5. Terminlər bankından düzgün istifadə qaydalarını;
FTN 6. Hədəf və məxəz dillərinə tərcümə zamanı terminologiyanın transformasiya qaydalarını.
“Yazılı mətnin şifahi tərcüməsi” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Hədəf və məxəz dillərdə yazılı mətnin şifahi tərcümə qaydalarını;
FTN 2. Hədəf və məxəz dillərdə müxtəlif sahələrə (ictimai-siyasi, hüquqi-inzibati, iqtisadi, neft-qaz, bədii və s.) aid terminləri;
FTN 3. Hədəf və məxəz dillərə yazılı mətnin şifahi tərcüməsi zamanı mətnləri düzgün təhlil etmək qaydalarını;
FTN 5. Hədəf və məxəz dillərə yazılı mətnin şifahi tərcüməsi zamanı lingvistik və paralingvistik qaydaları;
FTN 6. Hədəf və məxəz dillərə yazılı mətnin şifahi tərcüməsi zamanı diqqətin konsentrasiyası qaydalarını.
“Ardıcıl tərcümə və qeydgötürmə texnikası” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Hədəf və məxəz dillərinə tərcümə zamanı ardıcıl tərcümə qaydalarını;
FTN 2. Hədəf və məxəz dillərinə ardıcıl tərcümə zamanı qeydgötürmə texnikasının tətbiqi qaydalarını;
FTN 3. Hədəf və məxəz dillərdə müxtəlif sahələr üzrə dinlənən audio-videoyazıların ardıcıl tərcümə qaydalarını;
FTN 4. Hədəf və məxəz dillərdə şifahi mətnlərin və ya aparılan danışığın ardıcıl tərcümə etmək qaydalarını;
FTN 5. Hədəf və məxəz dillərdə qeydgötürmənin texniki qaydalarını;
FTN 6. Hədəf və məxəz dillərinə ardıcıl tərcümə zamanı qeydgötürmədə lingvistik xüsusiyyətləri.
“Kompüter tərcümə proqramları” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Maşın tərcüməsi sahəsində texniki qaydaları;
FTN 2. Maşın tərcüməsi üçün zəruri terminoloji bazanı;
FTN 3. Kompüter tərcüməsi zamanı MEMO Q, TRADUS və s. proqram təminatından istifadə qaydalarını;
FTN 4. Proqram təminatından istifadə zamanı kompüterdə leksik bazanın yaradılması qaydalarını;
FTN 5. Maşın tərcüməsi zamanı terminoloji bazanın işlənmə prosesində lingvistik xüsusiyyətləri;
FTN 6. Kompüter tərcüməsi zamanı tərcüməçinin istinad etdiyi mənbələri.
“Yazılı tərcümə” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dili üzrə hədəf və məxəz dillərinə yazılı tərcümə qaydalarını;
FTN 2. İxtisas dili üzrə hədəf və məxəz dillərinə yazılı tərcümə zamanı lüğətlərdən istifadə qaydalarını;
FTN 3. İxtisas dili üzrə hədəf və məxəz dillərinə tərcümə olunmuş mətnlərin düzgün təhlil qaydalarını;

FTN 4. Hədəf və məxəz dillərində hüquqi-inzibati, iqtisadi, neft-qaz, bədii və s. sahələrə aid terminoloji bazam;
FTN 5. İxtisas dili üzrə hədəf və məxəz dillərinə yazılı tərcümə zamanı lingvistik xüsusiyyətləri;
FTN 6. Hədəf və məxəz dillərinə yazılı tərcümə zamanı akademik yazı normalarını.
“Şifahi tərcümə” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dili üzrə hədəf və məxəz dillərinə şifahi tərcümə qaydalarını;
FTN 2. Şifahi tərcümə zamanı peşəkar tərcüməçiyə lazım olan etik davranış qaydalarını;
FTN 3. İxtisas üzrə hədəf və məxəz dillərinə şifahi tərcümə zamanı lüğətlərdən düzgün istifadə qaydalarını;
FTN 4. Şifahi tərcümə zamanı hüquqi-inzibati, iqtisadi, neft-qaz, bədii və s. sahələrə aid terminoloji bazanın istifadə qaydalarını;
FTN 5. Şifahi tərcüməçiyə cəldlik, rəvanlıq, yaddaş üçün zəruri olan qaydaları;
FTN 6. Şifahi tərcümənin sinxron və ardıcıl formalarının özəlliklərini.
“Tərcümə nəzəriyyəsi” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Tətbiqi dilçiliyin bir sahəsi kimi tərcümə prosesi ilə bağlı olan əsas nəzəriyyələri;
FTN 2. Tərcümə sahəsinə aid metodların, prinsiplərin, tendensiyaların elmi əsaslarını;
FTN 3. Tərcümə prosesi zamanı zəruri olan tərcümə nəzəriyyəsini;
FTN 4. Tərcümə nəzəriyyəsi biliklərinin dillərarası transformasiyasındakı rolunu;
FTN 5. Tərcümə məktəbləri ilə bağlı daha geniş məlumatları;
FTN 6. Tərcüməşünaslıq elmində daha geniş nəzəri bazanı.
“Tərcüməçinin effektiv-kommunikativ bacarıqları” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. İxtisas dilində bütün tələffüz normalarını;
FTN 2. İxtisas dilində ünsiyyət qaydalarını;
FTN 3. İxtisas dilində dinlədiyi informasiyanın alınması və ötürülməsi ;
FTN 4. İxtisas dilində dil vahidlərin funksiyalarını;
FTN 5. İxtisas dilində düzgün ünsiyyət qaydalarını;
FTN 6. İxtisas dilində informasiyanın dekodlaşmasında kontekst və situasiyanın rolunu.
“Mülki müdafiə” fənni üzrə təlim nəticələri (FTN)
FTN 1. Fövqəladə hadisələrin təsnifatı, onların tam xarakteristikası, Mülki müdafiənin yaranma tarixi, onun FH-da rolu və vəzifələrini öyrənmək. Mülki müdafiə ilə bağlı normativ-hüquqi sənədləri bilmək;
FTN 2. Müasir dövrdə sülh və müharibə dövrlərində Mülki müdafiənin rolunu və vəzifələrini bilmək. Texnologiya FH-də hadisələrin qarşısının alınması yolları, bakterioloji, kimyəvi və radiasiya şəraitində əhəlinin davranış qaydalarını, mahiyyətini bilmək. Karantin, observasiya şəraitində, sanitariya təmizliyi, ərazinin dezinfeksiyası, kimyəvi zəhərlənmə ocaqlarında deqazasiya, radiasiya şəraitində işə dezaktivasiya üsullarını bilmək;
FTN 3. Fövqəladə halların nəticələrinin aradan qaldırılması üçün Dövlət sisteminin rolu və vəzifələrini bilmək. Hərbiləşdirilməmiş mülki müdafiə dəstələrinin yaradılmasını öyrənmək;
FTN 4. Fövqəladə hallar zamanı əhəlinin mühafizəsinin təşkilini həyata keçirmək. Kollektiv mühafizə qurğuları və onlardan istifadə qaydalarını bilmək. Fərdi mühafizə vasitələri və onlardan istifadə qaydalarını bilmək. Fövqəladə hallar zamanı əhəlinin köçürülməsini bacarmaq. Fövqəladə hallar zamanı əhəlinin səmərəli mühafizəsinin təşkilini bacarmaq. Kollektiv mühafizə qurğuları və onlardan istifadə qaydalarını bacarmaq. Fərdi mühafizə vasitələri və onlardan istifadə qaydalarını bilmək. Fövqəladə hallar zamanı əhəlinin köçürülməsini həyata keçirmək;
FTN 5. Mülki müdafiə kəşfiyyatının təşkili və aparılması qaydalarını bilmək. Radiasiya və kimyəvi kəşfiyyat cihazlarını işlətməyi bacarmaq. Mülki müdafiə üzrə idarəetmə, mülki müdafiə qərarqəhləri və onların əsas vəzifələrini bilmək;
FTN 6. FH-in nəticələrinin aradan qaldırılması yollarını bilmək. Qəza- xilas etmə və digər təxirəsalınmaz işlərin dağıntı ocaqlarında təşkil etmək və aparılmasını həyata keçirmək. Əhəlinin mülki müdafiə sahəsində hazırlanmasının prinsiplərini öyrənmək. Fövqəladə hadisələr zamanı dağıntı ərazisində ilk tibbi yardım aparmağı bacarmaq.

Fənlərin və Təhsil Proqramının təlim nəticələrinin matrisi

Ali təhsil müəssisəsi aşağıdakı cədvəldən istifadə edərək ixtisasın Təhsil Proqramının təlim nəticələrinin əldə olunmasına fənlərin necə dəstək verdiyini müəyyən etməlidir.

Blokun adı	Fənlərin adı	Proqramın təlim nəticələri											
		PTN 1	PTN 2	PTN 3	PTN 4	PTN 5	PTN 6	PTN 7	PTN 8	PTN 9	PTN 10	PTN 11	PTN 12
Ümumi fənlər	Azərbaycan tarixi												X
	Azərbaycan dilində işgüzar və akademik kommunikasiya	X		X	X								
	Mülki müdafiə	X	X	X	X	X	X						
İxtisas fənləri	Tələffüz və şifahi nitq vərdisləri		X										
	Tərcüməçinin oxu vərdisləri		X			X	X						
	Tərcüməçinin yazı vərdisləri		X			X	X						
	Peşəkar tərcümənin əsasları		X	X									
	Xarici dil		X			X	X						
	Xarici dildə işgüzar və akademik kommunikasiya		X				X	X					
	Akademik yazı					X							
	Tərcüməçinin effektiv kommunikativ bacarıqları		X				X	X					
	İlkin tərcümə vərdisləri		X	X	X	X	X	X				X	X
	Tərcümə və müqayisəli üslubiyyat	X	X		X	X		X	X	X		X	X
	Tərcümə və mədəniyyətlərarası ünsiyyət	X	X	X	X		X					X	X
	Sənədləşmə və terminologiya		X	X	X	X		X	X		X	X	X
	Yazılı mətnin şifahi tərcüməsi	X	X	X	X		X	X	X	X			X
	Ardıcıl tərcümə və qeydgötürmə texnikası	X		X	X		X	X	X	X		X	X
	Kompüter tərcümə proqramları				X	X		X			X	X	X
	Yazılı tərcümə	X	X		X	X	X	X			X	X	X
	Şifahi tərcümə	X		X			X	X	X	X			X
	Tərcümə nəzəriyyəsi	X	X	X	X	X		X			X	X	X